

## 438081-2026 - Kompetizzjoni

**Franza – Apparat tal-ħoss – Location de matériel audio pour les spectacles du centre culturel et mise à disposition du personnel associé**

**OJ S 120/2026 25/06/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Provvisti**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Mairie de Roissy-en-France

Email: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Location de matériel audio pour les spectacles du centre culturel et mise à disposition du personnel associé

Deskrizzjoni: Montant HT minimum pour la durée totale du contrat : 100000.0 Euro(s) H.T.

L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. Les montants estimatifs sont indicatifs et comprennent la totalité des périodes de reconduction

Identifikatur tal-proċedura: efc03af-40d0-4102-8f0b-6cda420f629d

Identifikatur intern: MP2060601

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32342410 Apparat tal-ħoss

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 32342410 Apparat tal-ħoss

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Commune de Roissy-en-France

Belt: Roissy-en-france

Kodiċi postali: 95700

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Pajjiż: Franza

##### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 300 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

##### 2.1.5. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

**Termini tal-kuntratt:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

**2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

## 5. Lott

---

**5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: Matériel audio et personnel associé

Deskrizzjoni: Matériel audio et personnel associé&lt;br&gt;Montant HT minimum du lot pour la durée totale du contrat : 40 000,00 Euro(s) H.T

Identifikatur intern: 01

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32342410 Apparat tal-ħoss

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 32321300 Materjali awdjo-viżivi

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Commune de Roissy-en-France

Belt: Roissy-en-france

Kodiċi postali: 95700

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Pajjiż: Franza

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 29/09/2026

Tul ta' żmien: 12 Xhur

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

**5.1.5. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 140 000,00 EUR

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1839760>

## **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: AW Solutions

### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

#### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1839760>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

#### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 24/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Mairie Roissy-en-France

#### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

### **5.1.15. Tekniki**

#### **Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partekipanti: 1

#### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

## **5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Personnel spécialisé

Deskrizzjoni: Personnel spécialisé&lt;br/&gt;Montant HT minimum du lot pour la durée totale du contrat : 60 000,00 Euro(s) H.T

Identifikatur intern: 02

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32342410 Apparat tal-ħoss

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79610000 Servizzi tal-posizzjonar tal-personal

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Commune de Roissy-en-France

Belt: Roissy-en-france

Kodiċi postali: 95700

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Pajjiż: Franza

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 29/09/2026

Tul ta' żmien: 12 Xhur

#### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

#### **5.1.5. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 160 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1839760>

##### **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: AW Solutions

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1839760>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa  
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 24/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Mairie Roissy-en-France

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

## 8. Organizzazzjonijiet

---

**8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Avenue-Web Systèmes

Numru tar-reġistrazzjoni: 5ED34D5A-D352-FF4D-85C5C7196ECD6FB7

Belt: Seyssinet-Pariset

Kodiċi postali: 38170

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Isère (FRK24)

Pajjiż: Franza

Email: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefown: +33480041260

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Mairie de Roissy-en-France  
Numru tar-reġistrazzjoni: 53141  
Indirizz postali: 40, Avenue Charles de Gaulle  
Belt: Roissy-en-France  
Kodiċi postali: 95700  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-d'Oise (FR108)  
Pajjiż: Franza  
Punt ta' kuntatt: Calix Michele  
Email: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)  
Telefown: 0134294323  
Indirizz tal-internet: <http://www.roissyenfrance.fr/>  
Profil tax-xerrej: <https://www.marches-publics.info/>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Xerrej

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise  
Numru tar-reġistrazzjoni: 5ED34D81-AC79-47AD-7DD4289563DC75B2  
Indirizz postali: 2-4 bd de l'Hautil  
Belt: Cergy-Pontoise  
Kodiċi postali: 95027  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-d'Oise (FR108)  
Pajjiż: Franza  
Email: [greffe.ta-cergy-pontoise@juradm.fr](mailto:greffe.ta-cergy-pontoise@juradm.fr)  
Telefown: 0130173400  
Fax: 0130173459  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: ea7d03a1-0341-42cb-9aeb-b79389b6d656 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/06/2026 17:10:21 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 438081-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 120/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 25/06/2026